

Ez a lista [magyar nyelvi paronimákat](#)

(hasonló alakú, könnyen eltéveszthető szavakat) sorol fel.

Tartalomjegyzék

- [1 A paronímia tipikus esetei](#)
- [1.1 Magyar szavak](#)
- [1.1.1 Keresztnevek](#)

- [1.2 Idegen szavak](#)

- [2 Csak a magánhangzó hosszának eltéréseivel](#)
- [3 Csak a mássalhangzó hosszának eltéréseivel](#)
- [3.1 Magyar szavak](#)
- [3.2 Idegen szavak](#)

- [4 Kapcsolódó szócikkek](#)
- [5 Források](#)

A paronímia tipikus esetei[szerkesztés]

Magyar szavak[szerkesztés]

- *bizony***s**ág (bizonyíték) ↔ *bizony***yoss**ág (meggyőződés)
- *boj*jár (orosz főnemes) ↔ *boj*tár (pásztorsegéd)
- *bo d nár* (faedények gyártója, kádár, pintér) ↔ *bo g nár* (szekér-, ill. kerékgyártó)
- *egyel*őre (jelenleg) ↔ *egyenl*őre (egyenlő méretűre)
- *egye***ss**ég (egyetértés, összhang) ↔ *egye***zs**ég (megállapodás)
- *egyhangú***an** (unalmasan) ↔ *egyhangú***lag** (ellenvetés nélkül)
- *ember***is**ég (a világon élő minden ember) ↔ *ember***iess**ég (emberhez méltó, tisztességes magatartás)
- *fára***d**ság (fáradozás) ↔ *fára***dts**ág (fáradt állapot)
- *fizet* (ellenértéket, pénzt ad valamiért) ↔ *fű*zet (összefűzött lapok)
- *gond***ta**lan (felhőtlen) ↔ *gond***at**lan (hanyag)
- *hely***s**ég (település) ↔ *hely***is**ég (épület vagy lakás elkülönített része, vö. szoba)
- *íz***et**len (ízléstelen, pl. tréfa) ↔ *íz***te**len (íz nélküli, pl. étel)
- *izzad***s**ág (verejték) ↔ *izzad***ts**ág (izzadt állapot)
- *jára***d**ék (juttatás, térítés, amit valaki kaphat) ↔ *jára***ul**ék (amit az állam szed be; az adóhoz)

hasonló)

- *káplán* (segédlelkész) ↔ *káplár* (tizedes)
 - *kupola* (félgömb alakú boltozat, tetőszerkezet) ↔ *kupolda* (kupleráj, nyilvánosház)
 - *lévén* (azáltal, hogy ő vki/vmi/vmilyen) ↔ *révén* (segítségével, által, jóvoltából)
 - *pólus* (két szemben álló pont egyike) ↔ *pórus* (kis nyílás, lyukacska)
 - *szabados* (könnyelmű, léha) ↔ *szabatos* (pontos, precíz, egzakt)
 - *szível* (szeret, kedvel) ↔ *(meg)szívlel* (fontolóra vesz)
 - *szolgalom* (dologi jog korlátozása; servitus) ↔ *szorgalom* (igyekezet)
 - *tanúság* (bizonyosság, tanúskodás) ↔ *tanulság* (okulás)
 - *törvénykezés* (bíráskodás, ítélkezés, igazságszolgáltatás) ↔ *törvényhozás* (új törvények megalkotása)
-
- *új* (nem régi) ↔ *ujj* (testrész)
 - *védelem* (valami megvédése) ↔ *vélelem* (valami feltételezése), például az *ártatlanság vé*
l
elme
[feltételezése] szókapcsolatban

Keresztnevek[[szerkesztés](#)]

- *Barabás* ↔ *Barnabás*
- *Domokos* ↔ *Domonkos*
- *Gyöngyi* ↔ *Györgyi*
- *Loránd* ↔ *Lóránt*

Idegen szavak[[szerkesztés](#)]

- *Ab **b** ázia* (város Horvátországban, Opatija) ↔ *Ab **h** ázia* (Grúzia autonóm tartománya)
 - *adaptál* (átdolgoz; alkalmaz például eljárást) ↔ *adoptál* (örökbe fogad gyereket)
 - *akció* (cselekvés, megmozdulás, kedvezmény) ↔ *aukció* (árverés)
 - *aktor* (színész) ↔ *auktor* (író, szerző)
 - *ambitus* (hangterjedelem) ↔ *ámbitus* (oszlopos tornác a falusi ház udvarra néző oldalán)
-
- *ana **l** ógia* (hasonlóságon alapuló megegyezés) ↔ *ana **g** ógia* (a helyettesítésen alapuló egyfajta gondolati alakzat)
-
- *andr **ag** ógia* (felnőttképzés) ↔ *andr **ol** ógia* (férfigyógyászat)
 - ***a** ntológia* (szöveggyűjtemény) ↔ ***o** ntológia* (létfilozófia)
 - *Asterix* (képregényszereplő) ↔ *aszterisz* (*csillagjel*)
 - *asztró **l** ó **g** ia* (csillagjósolás) ↔ *asztró **n** ó **m** ia* (csillagászat)
 - ***a** te ista* (istentagadó) ↔ ***a** ut ista* (egyfajta fejlődési rendellenességgel élő)
 - *Ausz **tri** a* ↔ *Ausz **tráli** a*
 - *bariton* (a tenor és a basszus közötti férfihang) ↔ *baryton* (tenor hangolású kürt, ill. régi vonós hangszer)

- cé r ium (58-as rendszámú vegyi elem, nehézfém) ↔ cé z ium (55-ös rendszámú vegyi elem, könnyűfém)
- cinizmus (gúnyos, megvető magatartás) ↔ cionizmus (zsidó nemzeti mozgalom, ideológia)
- datál (dátumoz, keltez) ↔ dotál (anyagilag támogat <intézményt>)
- donor (véradó, szervadományozó) ↔ donátor (alapítványt létrehozó személy)
- filiszte r (nyárspolgár) ↔ filiszte us (ókori nép, illetve annak tagja)
- filo l ó g ia (írott szövegeket vizsgáló, magyarázó tudomány) ↔ filo z ó f ia (bölcselet)
- g e rilla (harcos) ↔ g o rilla (főemlős, majom)
- hektikás (beteg, tüdőbajos) ↔ hektikus (ideges, zaklatott, kiszámíthatatlan)
- hominidák (emberfélék) ↔ hominoidák (emberszerűek főcsaládja)
- kam bi um (a növények szárának/törzsének/gyökerének egyik szövetrétege) ↔ kam b ri um (kb. 500-550 millió évvel ezelőtti földtörténeti időszak)
- klauzúra (zárt terület például kolostorban) ↔ klauzula (záradék például szerződés végén)
- kombinát (nagyüzem) ↔ kombiná l t (vegyes, összetett, többféle rendeltetésnek eleget tevő)
- kommandál (vezényel, parancsol) ↔ kommendál (javasol, ajánl; házasságot közvetít)
- kommendál (javasol, ajánl; házasságot közvetít) ↔ kommentál (magyaráz, ismertet, értelmez)
- kommentál (magyaráz, ismertet, értelmez) ↔ kommentel (internetes közleményhez megjegyzést fűz)
- komplexum (épülettömb) ↔ komplexus (az énkép egyfajta csorbulása)
- koncesszió (haszonbérlet) ↔ konceptió (terv, elképzelés)
- konferansz (bevezető, összekötő szöveg a műsorszámok között, vagy azt előadó nő) ↔ konferan szié (ha a konferansz előadója férfi)
- kontaktus (kapcsolat) ↔ kontraktus (szerződés)
- korál (egyházi ének, ill. ezen alapuló kórusmű) ↔ korall (rendszerint piros színű virágállat, ill. ékkő) ↔ koráll (régimagyar ige: korainak tart)
- lektor (szerkesztő, tanácsadó, kéziratok elbírálója; nyelvoktató előadó; felolvasó) ↔ rekto r (egyetem vagy főiskola vezetője)
- maximál (felső határt megszab) ↔ maximalizál (próbál minél többet elérni)
- meteor (hullócsillag) ↔ meteor it (földet ért meteor)

- mól ↔ *mol* (az anyagmennyiség mértékegysége és ennek jele, viszonyuk tehát olyan, mint pl. a hossz esetében a *méter* és az *m* viszonya), valamint *moll* (hangnem)
- muszli m (az iszlám vallás követője) ↔ muszli n (finom szövésű pamut anyag)
- *mutálás* (hangmagasság megváltozása) ↔ *mutálódás* vagy *mutáció* (genetikai változás)
- *nótárius* (jegyző) ↔ *notórius* (megrögzött)
- *Obelix* (képregényszereplő) ↔ *obeliszk* (emlékoszlop)
- *ováció* (üdvözlés) ↔ *ovuláció* (peteérés)
- orga ni zmus (szervezet, rendszer) ↔ orgazmus (a kényezés legmagasabb foka)
- *ökológia* (környezettan) ↔ *ökonómia* (közgazdaságtan)
- *ökonomikus* (gazdaságos, takarékos) ↔ *ökumenikus* (összegyházi [a keresztény vallások között])
- *plántál* (ültet) ↔ *parentál* (elsirat, elbúcsúztat valakit)
- *prepozíció* (előjárószó) ↔ *propozíció* (indítvány, javaslat)
- *preskripció* (előírás, rendelet) ↔ *proskripció* (politikai száműzetés)
- *profil* (arculat, feladatkör) ↔ *profit* (értéktöbblet)
- *program* (terv, menetrend, műsor, adás) ↔ *pogrom* (kisebbség elleni tömeges támadás, terror)
- *reluxa* (redőnyféleség) ↔ *Relaxa* (egyfajta nyelvtanulási módszer neve)
- *reveláció* (megvilágosodás, felismerés) ↔ *relevancia* (fontosság, jelentőség)
- *rezi-dens* (gyakorló pályakezdő orvos ; ill. helytartó, kormányzó, ügyvivő) ↔ *rezi-sztens* (ellenálló vmivel szemben)
- *rezsi* (fenntartási költség) ↔ *rezsím* (uralkodó rendszer)
- *romanika* (román építészeti stílus) ↔ *romantika* (romantikus stílus)
- *szinapszis* (idegsejtek kapcsolódási pontja) ↔ *szinopszis* (műismertető, összefoglaló, áttekintés), l. még *szinoptikus* (az első három evangélium szerzője)
- *szlogen* (jelmondat) ↔ *szleng* (egy társadalmi csoport sajátos szóhasználata)
- *szuverén* (önálló) ↔ szu t érén (alagsor) ↔ *szuvenír* (emlékajándék)
- tarant el la (dél-olasz tánc, zene) ↔ tarant u la (madárpók)
- *teleológia* (idealista szemlélet, amely szerint a természetben minden célszerű; 'célok tana') ↔ *teológia* (hittudomány)
- T a r a n t o (olasz város) ↔ T o r o n t o (Kanada legnagyobb városa)
- t i p o g r á f i a (nyomdászat) ↔ t o p o g r á f i a (helyrajz)
- t i p o l ó g i a (típustan; segédtudomány) ↔ t o p o l ó g i a (a matematika egyik részterülete; helyzetgeometria)
- z a f i r (egy kék színű drágakő) ↔ z e f i r (egyfajta könnyű nyugati szél)

Egy ötszörös paronímia:

- *etológia* (viselkedéstudomány) ↔ *etnológia* (egyetemes néprajz) ↔ *etiológia*
(eredet[ta]; <az orvostudományban> kóroktan) ↔

e
tim
ológia
(szófejtés) ↔
e
ntom
ológia
(rovartan)

Az azonos előtagú, de eltérő utótagú idegen szavak is paronímia okozói lehetnek, például *asztr*
o *lógia*

a
és
asztro
nóm
ia, kozmo
lóg
ia
és
kozmo
gón
ia, etno
gráf
ia
és
etno
lóg
ia.

Csak a magánhangzó hosszának eltéréseivel[[szerkesztés](#)]

- *áru* (termék) ↔ *árú* (ellenértékű, például magas árú)
- *bujt* (növényt szaporít) ↔ *bújt* (rejtőzött)
- *falú* (kistelepülés) ↔ *falú* ([vmilyen] fallal rendelkező)
- *csíp* (áramköri elem) ↔ *csíp* (belecsíp)
- *csipet* (kevéske darab, ill. áramköri elemet) és *csípet* (megcsípet vkivel)

- *csira* (meddő tehén) ↔ *csíra* (sarj)

- *elől* (az elején) ↔ *elől* (menekülve)
- *fiuk* (fiúgyermekük) ↔ *fiúk* (srácok)
- *fuga* (burkolóelemek, csempék közti rés) ↔ *fúga* (egyfajta zenei műfaj)
- *irat* (dokumentum) ↔ *írat* (írást készített)
- *irt* (pusztít) ↔ *írt* (alkotott)
- *kor* (életkor vagy időtartam) ↔ *kór* (betegség)
- *Örs* (személynév) ↔ *őrs* (szervezeti egység)
- *pöre* (peres ügye) ↔ *pőre* (csupasz)
- *sujtás* (díszes himzés) ↔ *sújtás* (ütés, csapás)

Csak a mássalhangzó hosszának eltéréseivel[[szerkesztés](#)] **Magyar szavak[[szerkesztés](#)]**

- *ál-* (nem igazi) ↔ *áll* (testrész, ill. 'nem ül')
- *ara* (menyasszony) ↔ *arra* (abba az irányba)
- *csat* (hajba) ↔ *csatt* (hangutánzó)
- *egyel* (egyenletessé tesz) ↔ *eggyel* (egy darabbal)
- *ép* (sértetlen) ↔ *épp* (éppen)
- *fed* (takar) ↔ *fedd* (szid, korhol)
- *fen* (élesít) ↔ *fenn* (fönt)
- *had* (hadsereg) ↔ *hadd* (engedélykérés)
- *hal* (vízi állat) ↔ *hall* (hangot érzékel; előszoba)
- *(kakas)ülő* (gerenda vagy lécz, amelyen éjjel a kakas ül, különösen azon keresztfa, mely az ollófákat összetartja; a színházi karzat tréfás megnevezése magassága miatt) ↔

ü

ll

ő

(kovácsszerszám)

- *kasza* (szerszám) ↔ *kassza* (pénztár)
- *kel* (növény; ébred) ↔ *kell* (szükséges)
- *keleti* (napkelet felőli) ↔ *kelleti* (például magát: felajz)
- *kicsinyel* (lebecsül) ↔ *kicsinyell* (kicsinek tart)
- *közé* (közéjük) ↔ *közzé* (a köz számára)
- *len* (növény) ↔ *lenn* (odalenn)
- *megy* (jár, halad) ↔ *meggy* (gyümölcsfajta)
- *meny* (utód felesége) ↔ *menny* (túlvilág)
- *(el)nagyo*l (felületesen végez valamit) ↔ *nagyoll* (nagynak talál)
- *sarkal* (cipőt javít) ↔ *sarkall* (ösztönöz)
- *szál* (például cérnaszál) ↔ *száll* (repül)
- *szögel* (szegez) ↔ *szögellik* (csúcsban végződik)
- *tetet* (helyezett) ↔ *tettet* (mímél)
- *tol* (maga előtt mozgat) ↔ *tol*l (íróeszköz; madár része)
- *(le)torkol* (belefojtja a szót) ↔ *torkollik* (beleömlik)
- *vál(ik)* (változik) ↔ *váll* (testrész)

- *var* (seb bevonata) ↔ *varr* (öltöget)

Idegen szavak[[szerkesztés](#)]

- [alpa](#) [k](#) [a](#) (dél-amerikai tevéféle) ↔ [alpa](#) [kk](#) [a](#) („újezüst”, kopásálló réz-cink-nikkel ötvözet)
- *biliárd* (dákóval és golyókkal játszott játék) ↔ *billiárd* (10^{15} , ezerbillió, vö. [tíz hatványai](#))